

TOSHIBA



Bærbar printer

B-FP3D-SERIEN

Brugervejledning



CE Overensstemmelse (kun EU)

Dette produkt overholder kravene i EMC-direktivet og R&TTE-direktivet herunder deres ændringer.

Ansvar for CE-mærkningen påhviler TOSHIBA TEC GERMANY IMAGING SYSTEMS GmbH, Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Neuss, Tyskland.

For en kopi af den tilhørende CE overensstemmelseserklæring, skal du kontakte din forhandler eller TOSHIBA TEC.

FCC-meddelelse

Dette udstyr er blevet testet og fundet i overensstemmelse med grænserne for en Klasse B digital enhed i henhold til afsnit 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er sat for at give en rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i boliginstallationer. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne, kan det forårsage skadelig interferens med radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at interferens ikke kan opstå i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens for radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan konstateres ved at tænde og slukke for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at udbedre forholdene med en eller flere af følgende foranstaltninger:

- Drej eller flyt modtagerantennen.
- Forøg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio/tv-tekniker for at få hjælp.

Changes or modification not expressly approved by manufacturer for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

"Dette Klasse B digitale apparat opfylder alle kravene i den canadiske forordning om udstyrsregulativer."

"Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada."
(Kun Canada)

Nogle typer af dette produkt er udstyret med en trådløs kommunikationsenhed, såsom BT800 og GS2100MIP. Sørg for at læse den medfølgende "Forholdsregler for håndtering af trådløse kommunikationsenheder" ("Precautions for Handling of Wireless Communication Devices"), før du anvender dette produkt.

Bemærkning:

Når du køber tilslutningskabler på markedet, skal der vælges og anvendes afskærmede kabler.



Dette produkt er udviklet til kommerciel brug og er ikke en forbrugsvare.

Følgende oplysninger er kun for EU-lande:

Bortskaffelse af batterier og/eller akkumulatører

(baseret på EU-direktiv 2006/66/EF,

Direktiv om batterier og akkumulatører og udtjente batterier og akkumulatører)



Brugen af symbolet angiver, at batterier og/eller akkumulatører ikke må bortskaffes som usorteret husholdningsaffald og skal indsamles særskilt.

Ved at sikre, at batterier og akkumulatører bliver skrottet korrekt, hjælper du med til at forebygge eventuelle negative konsekvenser for miljø og helbred, der ellers kunne forårsages af forkert bortskaffelse af dette produkt.

For mere detaljerede oplysninger om tilbagetagning og genanvendelse af batterier og/eller akkumulatører, skal du kontakte din leverandør, hvor du har købt produktet.

Californisk forslag 65: Kun USA, Californien

⚠ ADVARSEL

Dette produkt kan udsætte dig for phthalat[er], som er kendt af staten Californien for at forårsage kræft, fosterskader eller andre reproduktive skader. For flere oplysninger, se www.P65Warnings.ca.gov/product

TOSHIBA TEC CORPORATION

© 2016 TOSHIBA TEC CORPORATION Alle rettigheder forbeholdes

1-11-1, Osaki, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8562, JAPAN

<Dansk>

FORSIGTIG!

1. Batteriet, der anvendes i denne enhed kan udgøre en risiko for brand eller kemisk forbrænding, hvis det håndteres forkert. Må ikke skilles ad, opvarmes til over +50 °C, eller brændes. Udskift kun batteriet med et fra B-FP3D-serien. Der er en risiko for brand eller eksplosion, hvis batteriet udskiftes med en forkert type.

B-FP3D-GS30-QM-R	}	B-FP803-BT-R	B-FP3D-GH30-QM-R	}	B-FP803-BTH-QM-R
B-FP3D-GS40-QM-R			B-FP3D-GH40-QM-R		

2. Bortskaf brugte batterier omgående. Holdes væk fra børn. Må ikke adskilles og må ikke brændes.

3. Når der er tilsluttet en ekstern strømkilde, såsom en AC-strømforsyning, til printeren, må du IKKE bruge en andre end en eksklusiv enhed.

AC strømforsyning:	B-EP800-AC-QM-R (model: FSP065-REBN2)
Adapter til cigarettænder	B-EP802-DC12-QM-R
DC strømforsyning:	B-EP800-DC48-QM-R

Dansk

Følgende oplysninger er kun for EU-lande:

Bortskaffelse af produktet

(baseret på EU-direktiv 2012/19/EU,

Direktiv om affald af elektrisk og elektronisk udstyr – WEEE)



Brugen af symbolet angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes som usorteret husholdningsaffald og skal indsamles særskilt. Integrerede batterier og akkumulatører kan bortskaffes med produktet. De vil blive udtaget på genbrugsstationen.

Den sorte bjælke angiver, at produktet blev markedsført efter den 13. august., 2005.

Ved at sikre at dette produkt bliver skrottet korrekt, hjælper du med til at forebygge eventuelle negative konsekvenser for miljø og helbred, der ellers kunne forårsages af forkert bortskaffelse af dette produkt.

For mere detaljerede oplysninger om tilbagetagning og genanvendelse af dette produkt, skal du kontakte din leverandør, hvor du har købt produktet.

Argentina

La siguiente información es solo para Argentina:



El uso de este símbolo indica que este producto no puede ser tratado como residuos domésticos.

Asegúrese que este producto se deseché correctamente, Usted ayudara a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto.

Para mas información sobre el reciclaje de este producto, consulte con nuestro su distribuidor donde adquirió el producto.

Forholdsregler for håndtering af trådløse kommunikationsenheder

Bluetooth® module: BT800 (GS30/GH30-model)

Trådløst LAN-modul: GS2100MIP (GS40/GH40-model)

Varemærke

Bluetooth er et registreret varemærke tilhørende Bluetooth SIG, Inc., og anvendes af TOSHIBA TEC CORPORATION under licens.

Forsigtig

Generelt

For alle lande og områder

Dette produkt er en trådløs kommunikationsenhed, og brugen af dette produkt er begrænset til følgende lande eller områder. Hvis produktet anvendes i andre lande end de følgende, kan du blive straffet i henhold til lovgivningen i disse lande eller områder.

USA, Canada, Østrig, Belgien, Bulgarien, Kroatien, Cypern, Tjekkiet, Danmark, Estland, Finland, Frankrig, Tyskland, Grækenland, Ungarn, Irland, Italien, Letland, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederlandene, Polen, Portugal, Rumænien, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Storbritannien, Schweiz, Norge, Island, Liechtenstein, Australien, New Zealand

For Europa:

Til Bluetooth og trådløst LAN:

Herved erklærer TOSHIBA TEC CORPORATION, at BT800 og GS2100MIP er i overensstemmelse med de væsentlige krav og øvrige relevante bestemmelser i Direktiv 2014/53/EU. Dette udstyr bruger et radiofrekvensbånd, der ikke er harmoniseret i alle EU og EFTA-lande, og kan bruges EU og EFTA landes.

For USA

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modification not expressly approved by manufacturer for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

For Canada

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

To prevent radio interference to the licensed service, this device is intended to be operated indoors and away from windows to provide maximum shielding. Equipment that is installed outdoors is subject to licensing.

For Taiwan

Forsigtig

根據低功率電波輻射性電機管理辦法

Without permission, any company, firm or user shall not alter the frequency, increase the power, or change the characteristics and functions of the original design of the certified lower power frequency electric machinery.

The application of low power frequency electric machineries shall not affect the navigation safety nor interfere a legal communication, if an interference is found, the service will be suspended until improvement is made and the interference no longer exists.

For sikkerhed

Anvend ikke dette produkt på steder, hvor anvendelse kan være forbudt, for eksempel i et fly eller et hospital. Hvis du ikke kender til de forbudte områder, henvises det til at følge retningslinjerne fra flyselskabet eller den medicinske institution. Flyinstrumenter eller medicinsk udstyr kan blive påvirket, hvilket kan medføre en alvorlig ulykke.

Da dette produkt bruger ekstremt lidt strøm sammenlignet med mobiltelefoner, kan det sandsynligvis ikke forstyrre pacemakere og defibrillatorer. Men hvis anvendelsen af dette produkt kan have påvirket en pacemaker eller defibrillator, stands straks med at anvende produktet og kontakt din TOSHIBA TEC forhandler.

Du må ikke adskille, ændre eller reparere produktet. Dette kan medføre skader. Endvidere er ændringer også imod love og regler for radioudstyr. Spørg venligst din TOSHIBA TEC forhandler om hjælp til reparation.

Precaution in use

This product communicates with other devices by radio. Depending on the installation location, orientation, environment, etc., its communication performance may deteriorate or devices installed near by may be affected.

Keep away from microwave devices.

Communication performance may deteriorate or a communication error may occur due to radio interference emitted from the microwave device.

Since the Bluetooth and wireless LAN use the same radio frequency band, each radio wave may interfere with each other when they are used at the same time, causing a deterioration of communication performance or a disconnection of network. If there is any problem with connection, please stop using either Bluetooth or wireless LAN.

Do not use the product on a metal table or near a metal object.

Communication performance may be deteriorated.

Specifikationer for BT800

Bluetooth-version	V4.0 Dual Mode
Frekvens	2.402 til 2.480 GHz
Maksimal transmission	Klasse 1
Strøm	+8 dBm fra antenne "
Modtagelsesfølsomhed	-89 dBm
Datahastigheder	Op til 3 Mbps (gennem luft)
Kommunikationsafstand	3m/360 grader (For FP3D-specifikation)
Certificering (modul)	US/FCC: SQGBT800, CANADA/IC: 3147A-BT800 (Påfør "Indeholder FCC ID: SQG-BT800" på certificeringsmærkatene) Europa: RED 2014/53/EU
Antennespecifikation	PN: AT3216-B2R7HAA, Mfg.: ACX, keramisk, forstærkning: 0,5 (dBi)

Specifikationer for GS2100MIP

Standard	IEEE802.11 b / g / n
Frekvens	USA: 2,412 til 2,462 MHz, EUROPA: 2,412 til 2,472 MHz
Mellemrum	5 MHz
Kanal:	USA: 1 til 11 ch, EUROPA: 1 til 13 ch
Antenne	PCB-antenne (indbygget modul) @2.0 dBi
Kommunikationshastighed/ Modulation	IEEE802.11b : CCK-modulationshastigheder på 5,5 og 11 Mbps. DSSS-modulation for datahastighed på 1 og 2 Mbps IEEE802.11g : OFDM-modulationshastigheder på 6, 9, 12, 18, 24, 36, 48 og 54 Mb/s IEEE802.11n : 1x1 enkelt strømning, 20 MHz kanaler (1x1 HT20), 400/800ns GI, MCS0-7 Datahastigheder på 7,2, 14,4, 21,7, 28,9, 43,3, 57,8, 65,0 og 72,2 Mbps
Modtagelsesfølsomhed	802,11b -93 dBm, 802,11g -74 dBm, 802,11n -71 dBm
Transmissionsoutput	802.11b Typ. 17 dBm (50,12 mW) 802.11g Typ. 14 dBm (25,12 mW) 802.11n Typ. 12 dBm (15,85 mW)

FORSIGTIG!

1. For at undgå skader, skal du passe på ikke at få fingrene fanget eller klemt, mens du åbner eller lukker låget.
2. Rør ikke ved dele der er i bevægelse. For at mindske risikoen for, at fingre, smykker, tøj, osv., blive trukket ind i de bevægelige dele, skal du slukke for strømmen for at stoppe bevægelsen.

Sikkerhedsopsummering

Personlig sikkerhed ved håndtering eller vedligeholdelse af udstyret er ekstremt vigtigt. Advarsler og forsigtighedsregler, der er nødvendige for sikker håndtering er inkluderet i denne manual. Alle advarsler og forsigtighedsregler i denne vejledning, og skrevet indvendigt eller udvendigt på printeren, bør læses og forstås før håndtering og vedligeholdelse af udstyret.

Forsøg ikke at foretage reparationer på dette udstyr. Hvis der opstår en fejl, der ikke kan afhjælpes ved hjælp af de procedurer, der er beskrevet i denne manual, sluk for strømmen, og kontakt din autoriserede TOSHIBA TEC forhandler for assistance.

Sikkerhedsforanstaltninger

Denne brugervejledning (Owner's Manual) og de produkter (maskiner), som du har købt indeholder angivelser, der skal overholdes for at kunne bruge maskinerne sikkert og forhindre skade på dig selv og andre og skade på ejendom. Betydningen af disse angivelser og symboler er angivet nedenfor.

Læs disse indikationer og bliv bekendt med deres indhold, før du læser denne brugervejledning (Owner's Manual).

Foranstaltninger

Følgende forholdsregler vil bidrage til at sikre, at denne maskine fortsat vil fungere korrekt.

(1) Prøv at undgå steder, der har følgende ugunstige betingelser:

- *Temperaturer uden for specifikationen
- *Høj fugtighed
- *Direkte sollys
- *Overdreven vibration

(2) Dækslet skal rengøres ved aftørring med en tør klud eller en klud let fugtet med et mildt rengøringsmiddel. BRUG ALDRIG FORTYNDER ELLER ANDET FLYGTIGT OPLØSNINGSMIDDEL på plastdæksler.

(3) ANVEND KUN MEDIER SPECIFICERET AF TOSHIBA TEC.

(4) OPBEVAR IKKE medier på steder, hvor de kan blive udsat for direkte sollys, høje temperaturer, høj luftfugtighed, støv eller gas.

(5) Alle data, der er lagret i hukommelsen på printeren kan gå tabt under en printerfejl.

(6) Åbn IKKE for topdækslet og batteridækslet under drift. Dette vil stoppe printerdriften.

(7) Overfladen af de trykte mærkater eller kvitteringer, må IKKE ridses med en skarp genstand.

(8) Sørg for, at anvende et skærmet tilslutningskabel.

FORSIGTIG!

1. Denne vejledning må ikke kopieres helt eller delvist uden forudgående skriftlig tilladelse fra TOSHIBA TEC.
2. Indholdet i denne vejledning kan ændres uden varsel.
3. Der henvises til din lokale autoriserede servicerepræsentant med hensyn til eventuelle spørgsmål, du måtte have i denne vejledning.

**ADVARSEL**

Dette angiver risiko for død eller alvorlig skade hvis maskinerne håndteres uretmæssigt i strid med denne indikation.

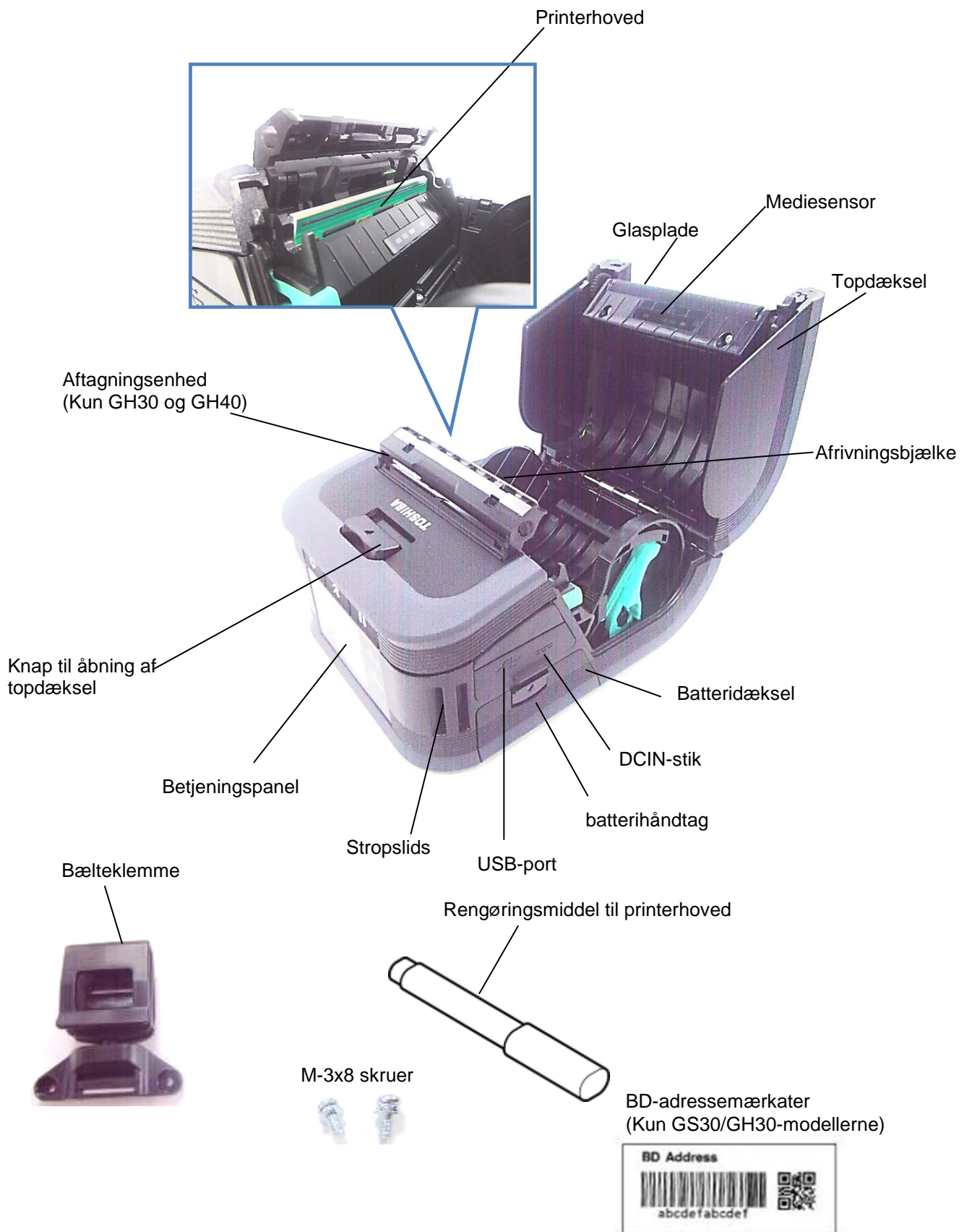
- Sluk for strømmen, hvis der kommer vand eller andre væsker ind i maskinen. Fortsat anvendelse af maskinerne i den tilstand, kan medføre brand eller elektrisk stød.
- Sluk for strømmen, hvis kabinettet er beskadiget, efter det er tabt eller underlagt rystelser. Fortsat anvendelse af maskinerne i den tilstand, kan medføre brand eller elektrisk stød.
- Undgå vedvarende udsættelse for direkte sollys eller høje temperaturer, da dette kan forårsage brand.
- Fjern ikke selv dæksler eller udfør ændringer på maskinen. Dette kan forårsage brand eller elektrisk stød.
- Undgå vand, betjening med våde hænder eller rengøring med en fugtig klud. Undladelse af at gøre dette kan forårsage elektrisk stød.
- Tør ikke maskinen af med en klud fugtet med fortynder eller andre flygtige opløsningsmidler, da dette kan forårsage brand eller elektrisk stød
- BRUG IKKE en sprayrengøring der indeholder brandfarlig gas til rengøring af dette produkt, da det kan forårsage en brand.
- Anvend kun de specificerede batterier. Undladelse af at gøre dette kan forårsage elektrisk stød.
- Fare for eksplosion, hvis batteriet ikke udskiftes korrekt. Udskift kun batteriet med en batteripakke fra TOSHIBA TEC Corporation, model B-FP803-BT-R 7.4 V 2.500 mAh Li-ion eller B-FP803-BTH-QM-R 7.2 V 2.500 mAh Li-ion. Bortskaf brugte batterier i henhold til producentens anvisninger.
- Batteriet må ikke skilles ad eller ændres, da det har en beskyttelsesenhed i det. Dette kan ødelægge beskyttelsesenheden, hvilket får batteriet til at blive varmt, sprænges eller brænde.
- Hvis batteriet bliver vådt, skal det tørres helt. Anvendelse af et vådt batteri kan forårsage brand eller elektrisk stød.
- Vær opmærksom på følgende forholdsregler ved brug af batterier. Ellers kan de blive varme, sprænges eller brænde.
 - Smid ikke batteriet ind i ild eller opvarm det med en mikrobølgeovn eller ovn, mv.
 - Isæt ikke batteriet med elektroderne vendt.
 - Tilslut ikke elektroderne med metalgenstande som en wire. Batteriet må ikke bæres eller opbevares sammen med metalgenstande såsom halskæder, hårnåle osv.
 - Sæt ikke en nål i, hammer, træde på, eller tab batteriet.
 - Lod ikke på batteriet.
 - Efterlad ikke batteriet, hvor temperaturen er over 50 ° celsius, såsom inde i en bil eller i direkte sollys.

**FORSIGTIG**

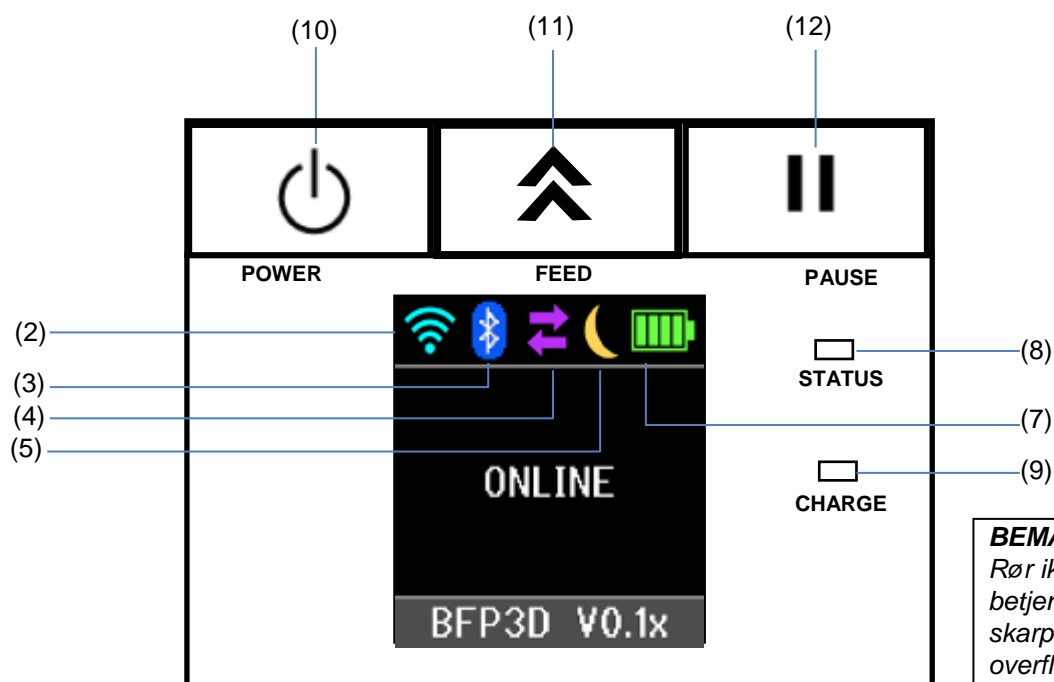
Dette angiver der er risiko for person skade eller beskadigelse af dele, hvis maskinerne håndteres forkert i henhold til denne instruktion.

- Holdes væk fra ild eller andre varmekilder. Undladelse af at gøre dette kan forårsage brand eller elektrisk stød.
- Undgå at tabe eller ryste maskinen, da det kan forårsage maskinfejl.
- Sluk og hold afstand til maskinen under lynnedslag, på grund af fare for elektrisk stød og maskinfejl.
- Undgå steder med hurtige ændringer i temperatur, da dette medfører kondens, der forårsager elektrisk stød eller maskinfejl.
- Undgå at beskadige printerhovedet, glaspladen eller afdragingsrullen med en skarp genstand. Dette kan medføre maskinfejl.
- Rør ikke ved, eller kontakt printerhovedelementet med en hård genstand. Dette kan medføre maskinfejl.
- Anvend kun de specificerede medier. Undladelse af at gøre dette kan forårsage maskinfejl.
- Sørg for, at slukke for maskinen inden udskiftning af batteri, ellers kan der opstå maskinfejl.
- Udskift ikke batteriet tæt ved ild eller i direkte sollys. Høje temperaturer kan aktivere eller beskadige batteriets beskyttelsesenhed, og deaktivere den elektriske opladning eller få det til at overophede, sprænges, eller brænde.
- Aflad batteriet hvis maskinen ikke skal anvendes i længere tid. Undladelse af at gøre dette kan forårsage maskinfejl.
- Hold batteriet væk fra ild, varmekilder eller andre placeringer der er udsat for høje temperaturer. Undladelse af at gøre dette kan forårsage overophedning eller brand.
- Tving ikke batteriet ind i maskinen eller batteriopladeren. Dette kan medføre at batteriet bliver overophedet eller brænder. Kontrollér for den rigtige elektrode.
- Tilslut ikke batteriet til en stikkontakt eller bilens cigarettænderstik, da dette kan medføre, at batteriet bliver overophedet, sprænges eller brænder.
- Da batteriserien B-FP803-BT-R og B-FP803-BTH-QM-R eksklusivt er beregnet til printere i B-FP3D-GS og B-FP3D-GH-serien, må du ikke anvende batteriet i andre maskiner. Det kan beskadige batteriet eller påvirke ydeevnen og batteriets levetid.





Navne på dele





Funktioner på betjeningspanel



BEMÆRK:
Rør ikke ved betjeningspanelet med en skarp genstand, da overfladen på betjeningspanelet nemt kan beskadiges.

Nr.	Navn/Ikon	Funktion/Anvendelse	
(1)	LCD-skærm	Ikoner der indikerer printerstatus, så som radiostyrke, batteriniveau mv. Printerstatus indikeres med alfanumeriske tegn eller symboler.	
	LCD besked	ON LINE	Printer er klar til en udstedelseskommando fra værten.
		PAUSE	Printeren er i pausetilstand. Hvis printeren sættes på pause under udskrivning, vises antallet af mærkater der ikke er udskrevet.
		DÆKSEL ÅBENT	Topdæksel er åbent.
		LBL TILSTEDE ****	Printer afventer at den udskrevne mærkat bliver fjernet fra medieudkastet. "****" indikerer antallet af mærkater der ikke er udskrevet.
		VENTER(XXXX)	Printeren venter på en genopretning af batteriets spænding eller temperaturfald i printerhovedet eller motor.
(2)	Signalstyrke på WLAN	Indikerer WLAN-styrken i 4 niveauer	
(3)	Bluetooth	 Bluetooth forbundet	Angiver status for en Bluetooth-forbindelse
		 Bluetooth Ikke forbundet	
(4)	Overførsel	 Data modtaget fra printeren	Indikerer status på dataoverførsel.
		 Data sendt til vært	

(5)	Dvale	 Viser, når printeren er i strømsparetilstand.
(6)	Fejl	 Viser, når der er opstået en fejl på printeren.
(7)	Batteriniveau	Indikerer batteriniveauet i 5 trin.
(8)	STATUS-lampe	<p>Lyser eller blinker grøn, rød eller orange for at indikere printerstatus.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lyser grøn: Normal tilstand • Lyser orange: Advarsel om lavt batteri tilstand (kan betjenes) • Lyser rødt: Lav batteritilstand • Blinker grøn eller orange: Kommunikerer eller der er en intern behandling i gang, eller en udskrevet mærkat venter på at blive fjernet. • Blinker rød: fejltilstand
(9)	OPLADE-lampe	Lyser orange, når batteripakken oplades, og slukker, når batteriopladningen er færdig.
(10)	[POWER] knap	<p>Tænder eller slukker printeren.</p> <p>Hvordan tændes printeren Når printeren er slukket, tryk på POWER-knappen i få sekunder. Når "ONLINE" vises på LCD-skærmen, er printeren klar.</p> <p>Hvordan slukkes printeren Hold POWER-knappen nede indtil LCD-skærmen slukker.</p>
(11)	[FEED] knap	Føder mediet eller genudskriver tidligere udskrevet data. Funktion for [FEED] knappen kan være forskellig afhængigt af udstedelsestilstanden.
(12)	[PAUSE] knap	Stopper udstedelsen af mediet midlertidigt eller genoptager udskrivning. Anvendes til at genoprette printeren efter en fejl er rettet.

Ilægning af en batteripakke

ADVARSEL!

1. Hvis batteripakken lækker væske eller udsender røg eller dårlig lugt, stop straks med at bruge det og hold det væk fra ild. Undladelse af dette kan forårsage eksplosion eller brand.
2. I USA, bør brugte lithium ion batterier returneres til den butik, hvor du har købt maskinen. (Kun USA)
3. LITHIUM ION BATTERI BORTSKAF DET KORREKT
Forsigtig: Rør ikke et beskadiget eller lækkende lithium-ion batteri.
4. For at undgå skader, skal du passe på ikke at tabe batteriet på din fod.

Tryk på batterihåndtaget for at åbne batteridækslet, og sæt batteripakken helt ind i printeren. Batteripakken låses af batteridækslet. Vær opmærksom på retningen af batteripakken.

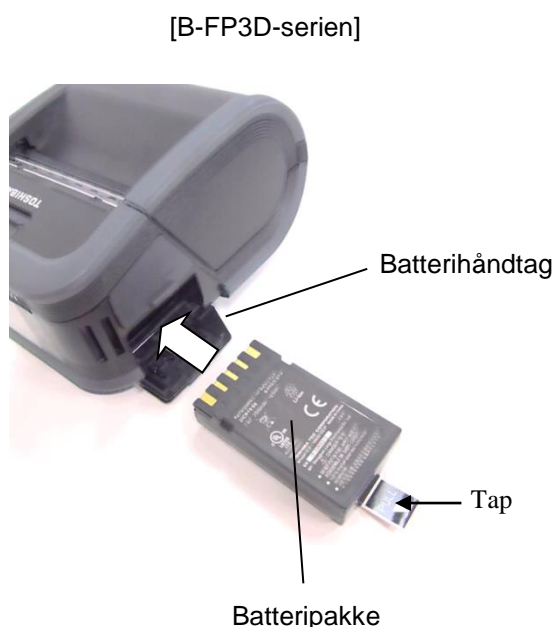
BEMÆRK:

- Sørg for kun at bruge en batteripakke, som er konstrueret og fremstillet til brug med printere fra B-FP3D-serien:
B-FP803-BT-R (til B-FP3D-GS-serien)
B-FP803-BTH-QM-R (til B-FP3D-GH-serien)
- Efter udpakning er batteriniveauet på den leverede batteripakke ikke fuld. Oplad batteripakken med en batterioplader (tilbehør) eller isæt batteripakken i printeren og tilslut en strømforsyning (tilbehør) inden den anvendes.

- ◆ Batterioplader til enkelt batteri: B-EP800-CHG-QM-R
- ◆ Batterioplader til 6 batterier: B-EP800-CHG6-QM-R
- ◆ AC-strømforsyning: B-EP800-AC-QM-R
- ◆ Adapter til cigarettænder B-EP802-DC12-QM-R
- ◆ DC-strømforsyning: B-EP800-DC48-QM-R
- ◆ DC Jack-stikadapter: B-FP800-DCJA-QM-R

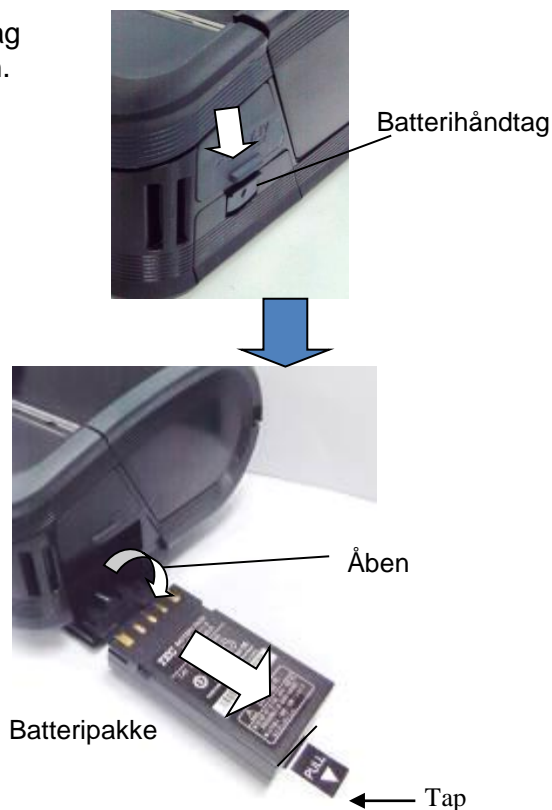
FORSIGTIG!

TILSLUT IKKE andre enheder til printeren end ovenstående.



Udtagning af en batteripakke

Skub batterihåndtaget nedad i retning af pilen, og tag batteripakken ud af printeren ved at trække i tappen.



Opladning af batteripakken med en anden strømforsyning (tilbehør)

Ved opladning af batteripakken i printeren ved hjælp af en AC strømforsyning, adapter til cigarettænder eller DC strømforsyning, sæt stikket fra strømforsyningen i DCIN-stikket på printeren.

BEMÆRK:

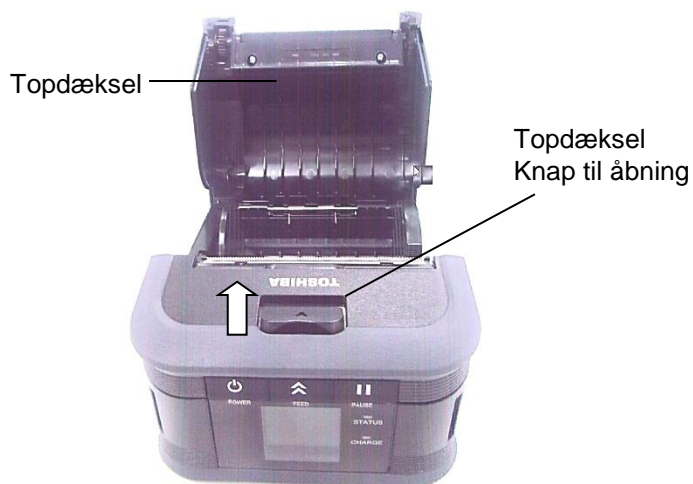
For detaljer, se brugervejledningen (Owner's Manual) for respektive valgfrie adaptore.

Ved brug af batteriopladeren til at oplade batteripakker, henvises til brugervejledning (Owner's Manual) for de respektive modeller af batteriopladere.



Ilægning af medier

1. Tryk på knappen til at åbne topdækslet for at åbne det.



FORSIGTIG!

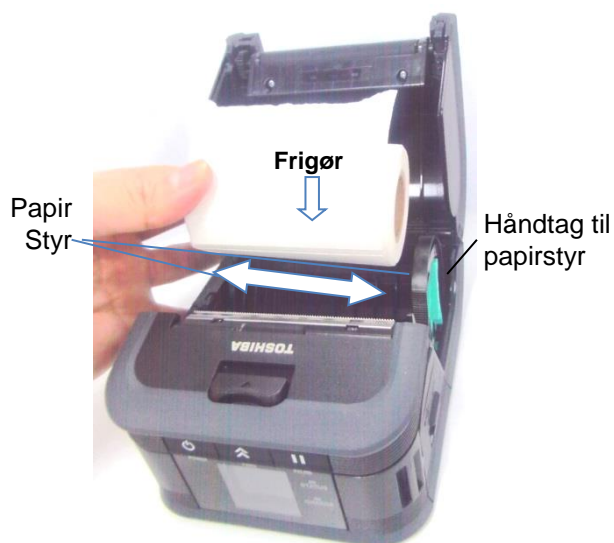
Printerhovedet bliver varmt lige efter udskrivning, giv det tid til at køle ned inden ilægning af medier.

2. Flyt håndtaget til papirstyret mod betjeningspanelet og papirstyret udad.

BEMÆRK:

Flyt ikke papirstyrene uden at låse håndtaget for papirstyr op. Ellers knækker papirstyret.

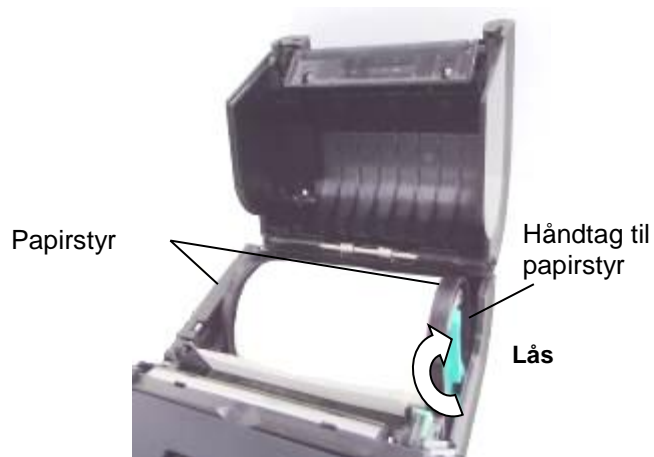
3. Ilæg en medierulle i printeren. Kun udvendigt oprullede medier kan bruges i printeren.



BEMÆRK:

Vær forsigtig, når du arbejder med afrivningsbjælken. Kanten er skarp.

4. Justér papirstyrene til bredden på medierullen.
5. Skub håndtaget til papirstyret tilbage for at låse papirstyrene.



6. Træk mediets øverste kant hen mod betjeningspanelet, og luk topdækslet samtidig med at slæk på mediet fjernes.



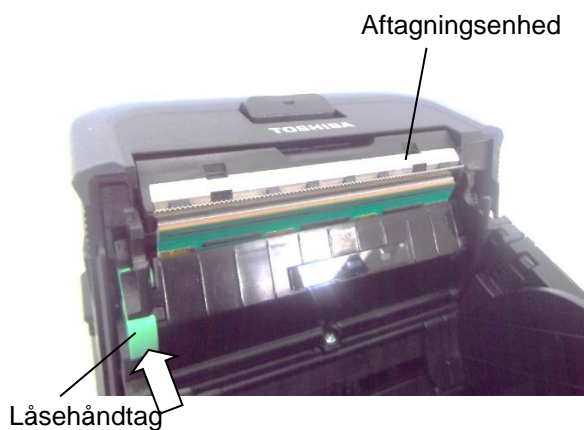
BEMÆRK:

- Anvend venligst kun medier der er godkendt af TOSHIBA TEC. Toshiba TEC er ikke ansvarlig for udskriftsresultatet med andre typer medier.
- Når du bestiller medier, kontakt venligst den nærmeste TOSHIBA TEC forhandler.

Inden du bruger en aftagningsenhed (GH30, GH40 modeller)

Når der udstedes mærkater i aftagningstilstand, skal du trække aftagningsrullen ud inden ilægning af en mærkatrulle.

1. Åbn topdækslet, og skub låsegrebet i pilens retning.

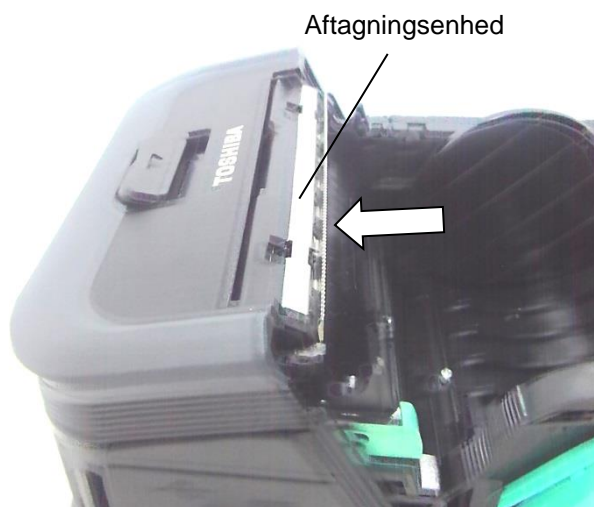
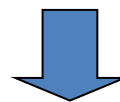


2. Dette vil få aftagningsenheden til at springe frem. Se "Ilægning af medier" på forrige side og indstil en mærkatrulle.



■ Hvordan sættes aftagningsrullen væk

1. Tryk forsigtigt aftagningsrullen ned, og skub den ind i printerens i pilens retning, indtil den klikker på plads.



BEMÆRKNINGER:

1. **TRÆK IKKE hårdt i midten af aftagningsrullen.** Så kan aftagningsrullen knække.
2. Anvend ikke vold til at trække aftagningsrullen ud eller skubbe den ind i printerens, ellers kan aftagningsrullen knække.
3. Vær forsigtig, når du arbejder med afrivningsbjælken. Kanten er skarp.

Hvordan monteres tilbehør

FORSIGTIG!

1. Der skal udvises forsigtighed for ikke at tabe printeren, når den fastgøres til din talje eller den slynges over skulderen.
2. Til fastgørelse af printeren til dit bælte skal bæltebredden være 40 mm eller mindre. Anvendelse af andre bælte kan medføre, at printeren falder.

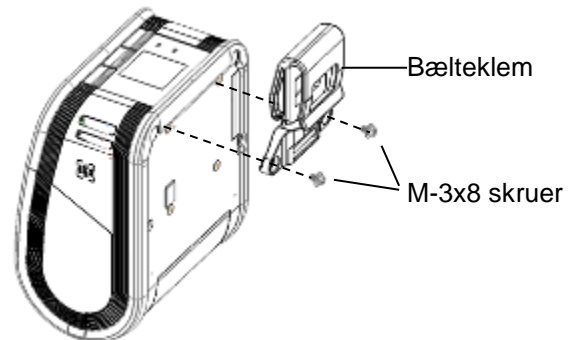
■ Bæltelemme

Hvis du ønsker at bruge printeren på bæltet, skal du først fastgøre den medfølgende bælteclips på bagsiden af printeren.

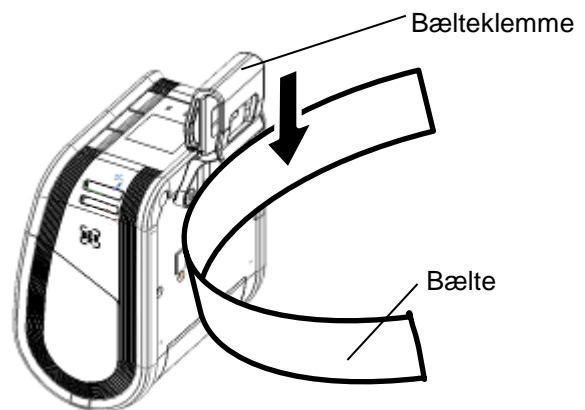
1. Fastgør bæltelemmen til printerbagsiden med de to skruer.

BEMÆRK:

Anvend kun de medleverede skruer til at fastgøre bæltelemmen. Anvendelse af andre skruer kan ødelægge printeren indvendigt.



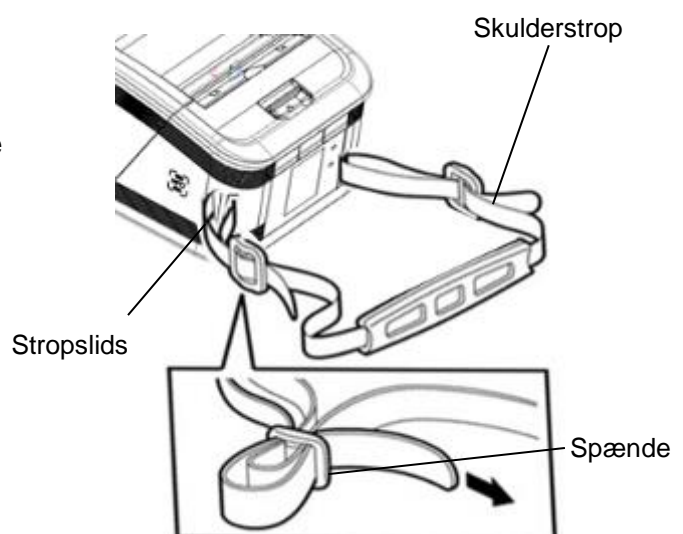
2. Sæt bæltelemmen fast i dit bælte.



■ Skulderstrop (tilbehør)

Anvend den følgende fremgangsmåde til at fastgøre en skulderstrop (tilbehør B_EP900-SS-QM-R) til printeren.

1. Før begge ender af skulderstroppen gennem stropslidsen foran på printeren.
2. Før enden af skulderstroppen gennem spændet. Skub spændet for at justere længden på skulderstroppen.
3. Gentag med den anden ende af skulderstroppen.



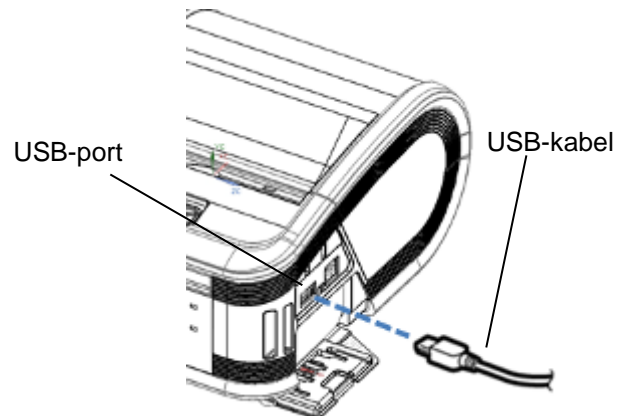
Dataoverførsel

■ USB

1. Tænd for værten og start systemet.
2. Tænd for printeren og tilslut et USB-kabel til printeren.
3. Tilslut USB-kablet til værten.
4. Send data fra værten til printeren.

BEMÆRK:

- For oplysninger om tilslutningskablet, kontakt den nærmeste TOSHIBA TEC forhandler.
- Når et USB-kabel frakobles, følg venligst vejledningen fra værtssystemet.

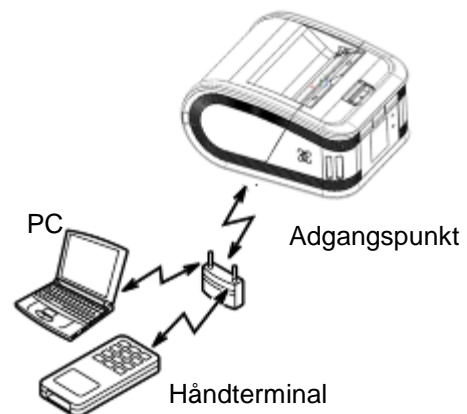
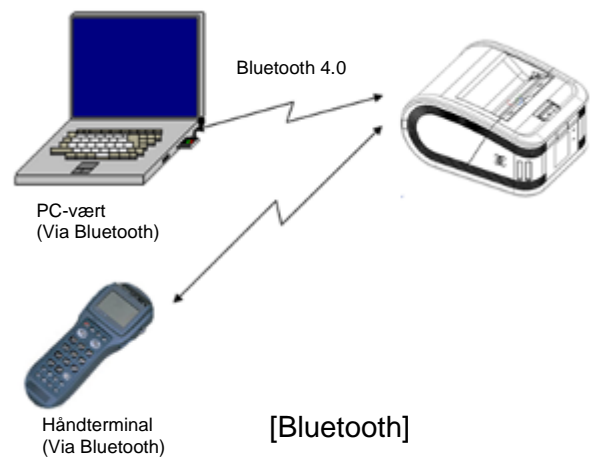


■ Trådløs

1. Når du bruger Bluetooth, skal printeren være inden for 3 m fra værten.
I tilfælde af trådløst LAN, anbring printeren inden for et område der dækkes trådløst.
2. Tænd for printeren og værten, og send data fra værten til printeren.

BEMÆRK:

- Sørg for at læse "Forholdsregler for håndtering af trådløse kommunikationsenheder" ("Precautions for Handling of Wireless Communication Devices"), før du betjener printeren.
- Kontroller, at der ikke er forhindringer mellem printeren og værten. Forhindringer kan forårsage en kommunikationsfejl.



Den trådløse forbindelse påvirkes af driftsmiljøet. Især kan metal forhindringer, metalpulver, eller steder omgivet af metalvægge forhindre ordentlig kommunikation.

For oplysninger om installationssteder for adgangspunkter, kontakt den nærmeste TOSHIBA TEC forhandler.

Daglig vedligeholdelse

For at hjælpe med at bevare den høje kvalitet og ydeevne af din printer, skal den rengøres regelmæssigt.

FORSIGTIG!

- *BRUG IKKE en skarp genstand til at rense printerhovedet eller de forskellige valser, da dette kan medføre udskrivningsfejl eller nedbrud af printeren.*
- *ANVEND ALDRIG flygtige opløsningsmidler, herunder fortynder og benzen, da dette kan medføre fejl i udskrivningen eller nedbrydning af printeren.*
- *Rør ikke ved printerhovedelementet med bare hænder, da statisk elektricitet kan ødelægge printerhovedet.*
- *Printerhovedet bliver varmt lige efter udskrivning. Giv det mulighed for at køle ned inden der udføres vedligeholdelse.*

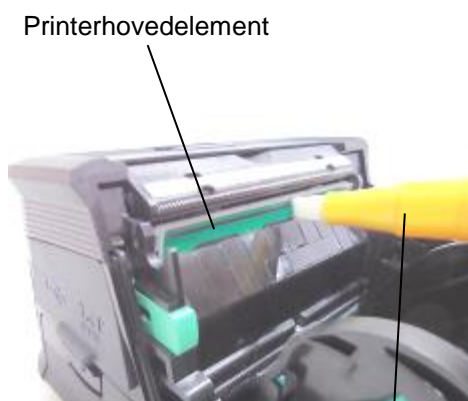
■ Printerhovede

Aftør printerhovedelementet med en rengøringsstift til printerhovedet.

Når der anvendes mærkater uden bærepapir, skal du aftørre den overskydende lim fra printerhovedet efter brug af en eller to medieruller.

BEMÆRK:

Vær forsigtig, når du arbejder med afrivningsbjælken. Kanten er skarp.



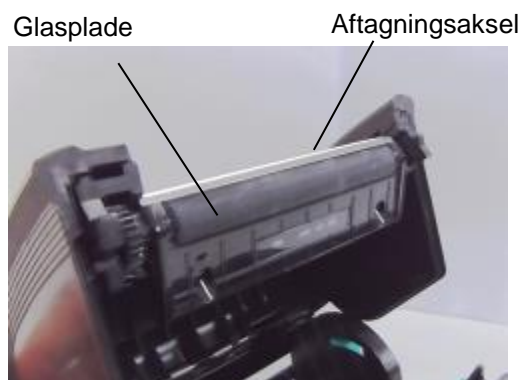
Rengøringsstift til printerhovede

■ Plade og aftagningsaksel

Aftør glaspladen med en blød klud let fugtet med ren ethanol, mens du roterer glaspladen.

Aftør aftagningsakslen med en blød klud let fugtet med ren ethanol

Rengør glaspladen for sættet med mærkater uden bærepapir på samme måde. Der skal udføres rengøring efter brug af en eller to medieruller.



■ Mediesensorvindue og mediebane

Fjern støv og snavs fra mediesensorvinduet med en tilgængelig blød, tør børste.

Aftør mediebanen med en blød, tør klud.

Når der anvendes mærkater uden bærepapir, skal du aftørre den overskydende lim fra mediestyrene efter brug af en eller to medieruller.



■ Topdæksel og betjeningspanel

Aftør dækslet og betjeningspanelet med en blød klud let fugtet med ren ethanol.

Fjern snavs eller resterende lim fra medieudkastet med en vatpind fugtet let med ren ethanol.

Når der anvendes mærkater uden bærepapir, skal du aftørre den overskydende lim fra topdækslet eller medieudkastet efter brug af en eller to medieruller.



Fejlsøgning

Når der opstår et problem under driften, skal du kontrollere følgende fejlfindingsvejledning og udføre de foreslåede korrigerende foranstaltninger.

Hvis du ikke kan løse et problem med følgende løsninger, må du ikke forsøge at reparere det selv. Sluk for printeren og fjern batteripakken, kontakt derpå en TOSHIBA TEC serviceforhandler for hjælp.

Hvis der vises en fejlbesked

Når der vises en fejlbesked, følg den pågældende vejledning og tryk derefter på knappen [PAUSE]. Fejlen bliver nulstillet.

Fejlbesked	Årsag	Løsning
KOMM FEJL	Der er opstået en paritetsfejl eller framingfejl under kommunikation.	Sluk for strømmen, og tænd for den igen. Send data fra værten til printeren igen. Hvis problemet fortsætter, skal du slukke printeren, og tilkalde en TOSHIBA TEC servicerepræsentant.
PAPER JAM	Medier er ikke isat korrekt.	Ilæg medierne korrekt.
	Mediet er fastklemt i printeren.	Fjern det fastklemte medie, og ilæg mediet korrekt. Tryk på [PAUSE] knappen.
	Medier føres ikke jævnt.	Ilæg mediet korrekt og tryk på [PAUSE]-knapen.
	Den reflekterende sensor registrerer ikke de sorte mærker.	Ilæg mediet korrekt med sorte markeringer og tryk på [PAUSE]-knapen.
	Den gennemlysende sensor registrerer ikke mellemrum mellem mærkater.	Indlæs det korrekte medie. Hvis problemet fortsætter, indstil en grænseværdi.
NO PAPER	Printeren løb tør for medier.	Ilæg en ny medierulle og tryk på [PAUSE] knappen.
DÆKSEL ÅBENT	Topdæksel er åbent.	Luk topdækslet.
HEAD ERROR	En del af printerhovedelementet er ødelagt.	Sluk printeren og kontakt en TOSHIBA TEC forhandler, for udskiftning af printerhovedet.
FLASH WRITE ERROR	Der opstod en fejl i skrivningen til flash-hukommelsen.	Sluk for strømmen, og tænd for den igen. Send data fra værten til printeren igen. Hvis problemet fortsætter, skal du slukke printeren, og tilkalde en TOSHIBA TEC servicerepræsentant.
FORMAT ERROR	Der opstod en formateringsfejl i flash-hukommelsen.	Sluk for strømmen, og tænd for den igen. Send data fra værten til printeren igen. Hvis problemet fortsætter, skal du slukke printeren, og tilkalde en TOSHIBA TEC servicerepræsentant.

Fejlbesked	Årsag	Løsning
FLASH MEMORY FULL	Flash-hukommelsen har utilstrækkelig plads til lagring af data.	Sluk på [POWER] knappen og tænd igen. Omformater hukommelsen for at frigøre plads, og send derefter data fra værten til printereren igen. Hvis problemet fortsætter, skal du slukke printereren, og tilkalde en TOSHIBA TEC servicerepræsentant.
LOW BATTERY	Den aktuelle batterikapacitet er lav.	Sluk for printereren, og udskift batteripakken med en der er fuldt opladet.
EXCESS HEAD TEMPERATURE	Temperaturen på printerhovedet nåede den øvre grænse for driftstemperaturen.	Stop udskrivningen og vent til printereren automatisk genoprettes. Hvis problemet fortsætter, skal du slukke printereren, og tilkalde en TOSHIBA TEC servicerepræsentant.
AMBIENT TEMP ERROR	Den omgivende temperaturen nåede den øvre grænse for driftstemperaturen.	Stop udskrivning indtil den omgivende temperatur falder til området for printerens driftstemperatur.
BATTERY TEMP ERROR	Batteriet er ekstremt varmt.	Sluk for printereren, frakobl strømforsyningen hvis den er tilsluttet, og vent indtil batteritemperaturen falder til området for printerens driftstemperatur.
HIGH VOLT. ERROR	Batterispændingen er unormal.	Sluk printereren, fjern batteriet, sæt det ind igen og tænd for printereren. Hvis problemet fortsætter, skal du slukke printereren, og tilkalde en TOSHIBA TEC servicerepræsentant.
CHARGE ERROR	Der er registreret en fejl under opladningen af batteriet.	Det kan være afslutningen på batteriets levetid. Udskift batteripakken med en ny.
Eksempel på fejlkommando PC001;0A00,0300,	Når der opstår en fejlkommando, vises der op til 16 cifre af alfanumeriske tegn eller symboler i den øverste linje af LCD-skærmen.	Sluk printereren, og tænd den igen. Send data fra værten til printereren igen. Hvis problemet fortsætter, skal du slukke printereren, og tilkalde en TOSHIBA TEC servicerepræsentant.
Andre fejlbeskeder	Der opstår en hardware- eller softwarefejl.	Sluk printereren, og tænd den igen. Hvis problemet fortsætter, skal du slukke printereren, og tilkalde en TOSHIBA TEC servicerepræsentant.

***: Antallet af mærkater der ikke er udskrevet 1 til 9999 (stk. mærkater)

Hvis printeren ikke virker ordenligt

I tilfælde af følgende symptomer, skal du kontrollere de respektive punkter og træffe korrigerende foranstaltninger.

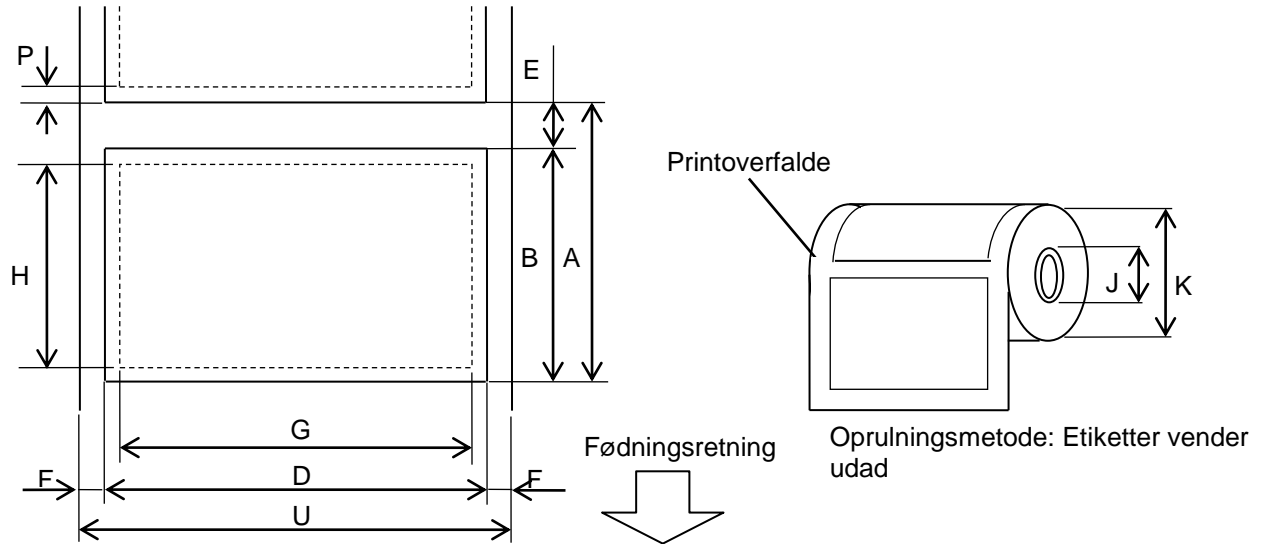
Symptom	Punkt der skal tjekkes (årsag)	Løsning
Printeren tænder ikke når der trykkes på POWER-kontakten.	Batteripakken er ikke isat korrekt.	Isæt en helt opladet batteripakke.
Der er isat en helt opladet batteripakke, men driftstiden er kort.	Levetiden for batteriet er udløbet.	Isæt en helt opladet ny batteripakke.
Printeren kan ikke kommunikere via USB.	Printeren er ikke tændt.	Tænd for printeren.
	Printeren kommunikerer via trådløs kommunikation.	Afbryd den trådløse kommunikation
	Udstedningstilstand er forkert.	Vælg en korrekt udstedningstilstand.
Printeren kan ikke kommunikere via Bluetooth. (Kun GS30/GH30)	Printeren er ikke tændt.	Tænd for printeren.
	Afstanden til værten er for lang.	Placer printeren inden for 3 m fra værten.
	Printeren anvendes et sted, hvor den er udsat for støj og interferens.	Undgå sådanne placeringer.
	Printeradressen er ikke opsat korrekt på værten.	Indstil den korrekte printeradresse på værten.
	Udstedningstilstand er forkert.	Vælg en korrekt udstedningstilstand.
Printeren kan ikke kommunikere via trådløst LAN. (Kun GS40/GH40)	Printeren er ikke tændt.	Tænd for printeren.
	Afstanden til værten er for lang.	Flyt printeren inden for området med trådløs dækning.
	Forhindringer blokerer det trådløse signal.	Anvend printeren et sted uden forhindringer.
	Printeren anvendes et sted, hvor den er udsat for støj og interferens.	Undgå sådanne placeringer.
	Printeradressen er ikke opsat korrekt på værten.	Indstil den korrekte printeradresse på værten
	Kanalindstillingen til adgangspunktet eller værten er forkert.	Undgå at bruge en kanal, der forstyrres af tilstødende adgangspunkter.
	Udstedningstilstand er forkert.	Vælg en korrekt udstedningstilstand.
Udskriften er for lys. Printeren har modtaget udskriftsdata, men udskriver ikke	Printerhovedet er beskidt.	Rengør printerhovedet.
	Medier er ikke isat korrekt.	Ilæg mediet korrekt.
	Udløbsdatoen for de anvendte medier er nået.	Ilæg en ny medierulle.
	Mediet er ikke et, der er godkendt af TOSHIBA TEC.	Anvend medier der er godkendt af TOSHIBA TEC.
Printeren har modtaget udskriftsdata, men udskriver ikke	STATUS lampen er tændt eller blinker.	Slet fejlen.
	Medier er ikke isat korrekt.	Ilæg medierne korrekt.

Printerspecifikationer

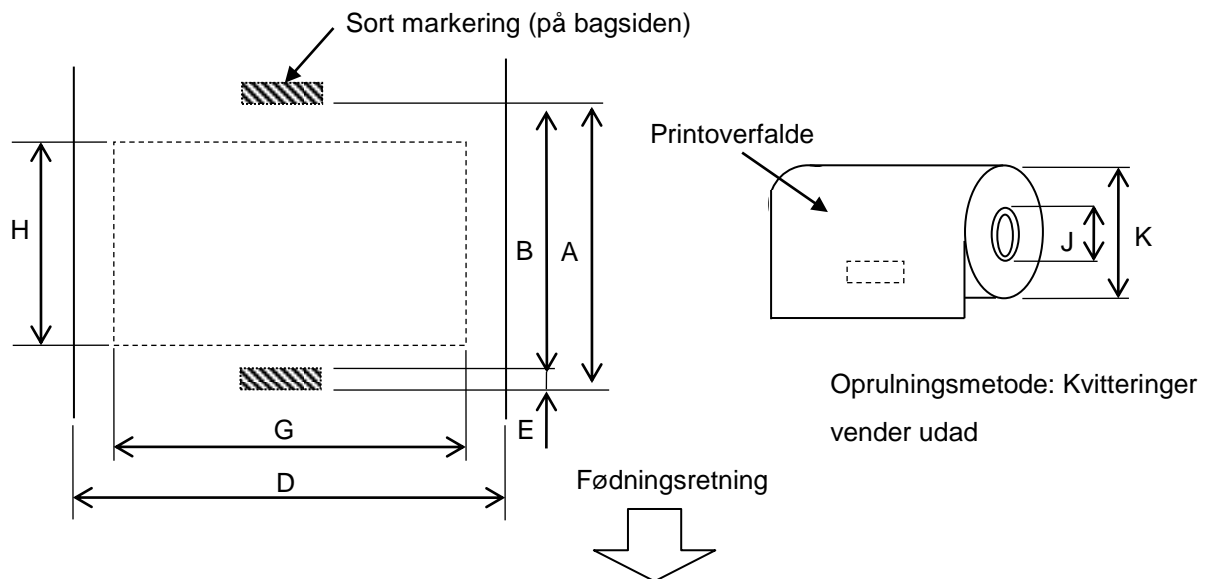
Model	B-FP3D-GS30-QM-R	B-FP3D-GS40-QM-R	B-FP3D-GH30-QM-R	B-FP3D-GH40-QM-R
Medietyper	Etiket/Mærkat/Kvittering			
Udskrivningsmetode	Direkte termisk			
Opløsning	203 dpi (8 dots/mm)			
Udskrivningshastighed	Maks. 6 tommer/s (152 mm/s) (Det afhænger af driftsmiljøet, udskriftsforhold, batteritilstand, mv.)			
Effektiv udskriftsbredde	72 mm (2,9")			
Udstedelsestilstand	Batch		Batch/Aftagning	
Stregkode	UPC-A/E, EAN8/13, UPC-A/E tilføjelse 2&5, EAN-8/13 tilføjelse 2&5, Kode39, Kode93, Kode128, EAN128, NW7, MSI, Industrial 2 af 5, ITF, Postnet, RM4SCC, KIX-kode, GS1 Databar			
Todimensionel kode	Data Matrix, PDF417, Maxicode, QR-kode, Micro PDF417, Micro QR, GS1 Data Matrix			
Font	Bitmap: Alfanumerisk 25 typer, forenklet kinesisk 24x24 (GB18030), Japansk gotisk 16x16, 24x24, Mincho 32x32 Kontur: 5 typer Open Type-skrifttype: Noto Hans Sans (CJK)			
LCD	TFT Color LCD, 128x128dots med baggrundsbelysning			
Batteri	7,4 V 2.500 m Ah Li-Ion-batteri		7,2 V 2.500 m Ah Li-Ion-batteri	
Dimension	116 (W) x 150 (D) x 80 (H) mm (Bortset fra projektets dele)			
Vægt (med batteri)	650 g		660 g	
Driftstemperaturområde	-15 °C til 50 °C (5 ° til 122 °F)			
Luffugtighed under drift	25~85 % RH (ingen kondensering)			
Opladningstemperatur	AC strømforsyning: 0 °C til 40 °C (32 ° til 104 °F)			
Hukommelse	Flash ROM: 64 MB, SDRAM: 16 MB		Flash ROM: 64 MB, SDRAM: 32 MB	
Tilslutning	Bluetooth 4.0 (Bluetooth Smart Ready: BR/EDR, BLE)	Trådløst LAN (802.11b/g/n)	Bluetooth 4.0 (Bluetooth Smart Ready: BR/EDR, BLE)	Trådløst LAN (802.11b/g/n)
	USB 2.0 (Fuld hastighed)			
NFC	ISO/IEC14443 Type A, NFC Forum Type2, 144 bytes			
Mediesensorer	Etiketmelletrum Sort markering Papirende		Etiketmelletrum Sort markering Papirende Aftagning	
Ekstra tilbehør	Batterioplader med 1 åbning (B-EP800-CHG-QM-R) Batterioplader med 6 åbninger (B-EP800-CHG6-QM-R) AC-strømforsyning (B-EP800-AC-QM-R) Cigaretttænder-strømforsyning (B-EP800-DC12-QM-R) DC-strømforsyning (B-EP800-DC48-QM-R) Skulderstrop (B-EP900-SS-QM-R) Ekstra batteri B-FP803-BT-R (for B-FP3D-GS-serien) B-FP803-BTH-QM-R (for B-FP3D-GH-serien)			

Specifikation af medier

<Etiketter>



<Mærkat>



Enhed		Medietype	Mærkat		Kvittering	
		Tilstand	Batch	Oprulning	Med sorte markeringer	Uden sorte markeringer
A	Etiketbane	Min.	10.0	13.0	10.0	–
		Maks.	999.9	67.0	999.9	–
B	Mærkatlængde	Min.	7.0	10.0	7.0	–
		Maks.	997.0	60.0	997.0	–
U	Bredde på bagsidepapir	Min.	26.0		–	
		Maks.	80.0		–	
D	Mærkatbredde	Min.	24.0		–	
		Maks.	78.0		–	
D	Mediebredde	Min.	–		24.0	
		Maks.	–		80.0	
E	Mellemrum mellem etiketter	Min.	3.0		–	
		Maks.	7.0		–	
E	Længde på sort markering	Min.	3.0	3.0	3.0	–
		Maks.	7.0	7.0	7.0	–
F	Bredde på vertikal mellemrum	Min.	1.0	1.0	–	–
		Maks.	7.0	7.0	–	–
G	Effektiv udskriftsbredde	Maks.	72.0			
H	Effektiv udskriftslængde	Min.	5	8.0	5	–
		Maks.	995.0	58.0	995.0	–
P	Område, der ikke kan udskrives på	1,0 fra øverste/nederste kant på etiketten				–
J	Ydre diameter af papirkernen	Min.	Φ12,0 +0/-0,5		Φ12,0 +0/-0,5 (Ingen papirkerne: Φ18)	
K	Ydre rullediameter	Maks.	Φ67,0 +0/-1,0			
	Rulle retning	Kun udvendigt				

PLEJE/HÅNDTERING AF MEDIER

FORSIGTIG!

Vær sikker på at nøje læse og forstå vejledningen over forbrugsvarer (Supply Manual). Anvend kun medier der opfylder de specificerede krav. Anvendelse af ikke-specificerede medier kan forkorte levetiden på hovedet og resultere i problemer med læsbarheden af stregkoder eller udskriftskvalitet. Alle medier skal håndteres med forsigtighed for at undgå skader på medierne eller printer. Læs den følgende vejledning omhyggeligt.

Opbevar ikke medier længere end producentens anbefalede hyldetid

- Opbevar medieruller på den flade ende, opbevar dem ikke på de buede sider, da dette kan trykke den side flad og forårsage uregelmæssige medier og dårlig udskriftskvalitet.
- Opbevar medier i plastposer og forsegl dem altid igen efter åbning. Ubeskyttede medier kan blive beskidte og den ekstra slidtage fra støv og smudspartikler vil forkorte printerhovedets levetid.
- Opbevar medier et koldt, tørt sted. Undgå steder, hvor de ville blive udsat for direkte sollys, høje temperaturer, høj luftfugtighed, støv eller gas.
- Den termiske papir, der anvendes til direkte termisk udskrivning, må ikke have specifikationer, der overstiger Ca⁺⁺ 800 ppm, Na⁺ 800 ppm, K⁺ 800 ppm og Cl⁻ 600 ppm.
- Noget blæk, der bruges på fortrykte mærkater, kan indeholde komponenter, der forkorter levetiden for printerhovedet. Anvend ikke mærkater der er fortrykt med blæk, der indeholder hårde stoffer som kulsyre calcium (CaCO₃) og kaolin (Al₂O₃, 2SiO₂, 2H₂O).

For yderligere information, kontakt din lokale forhandler eller producenten af dine medier.